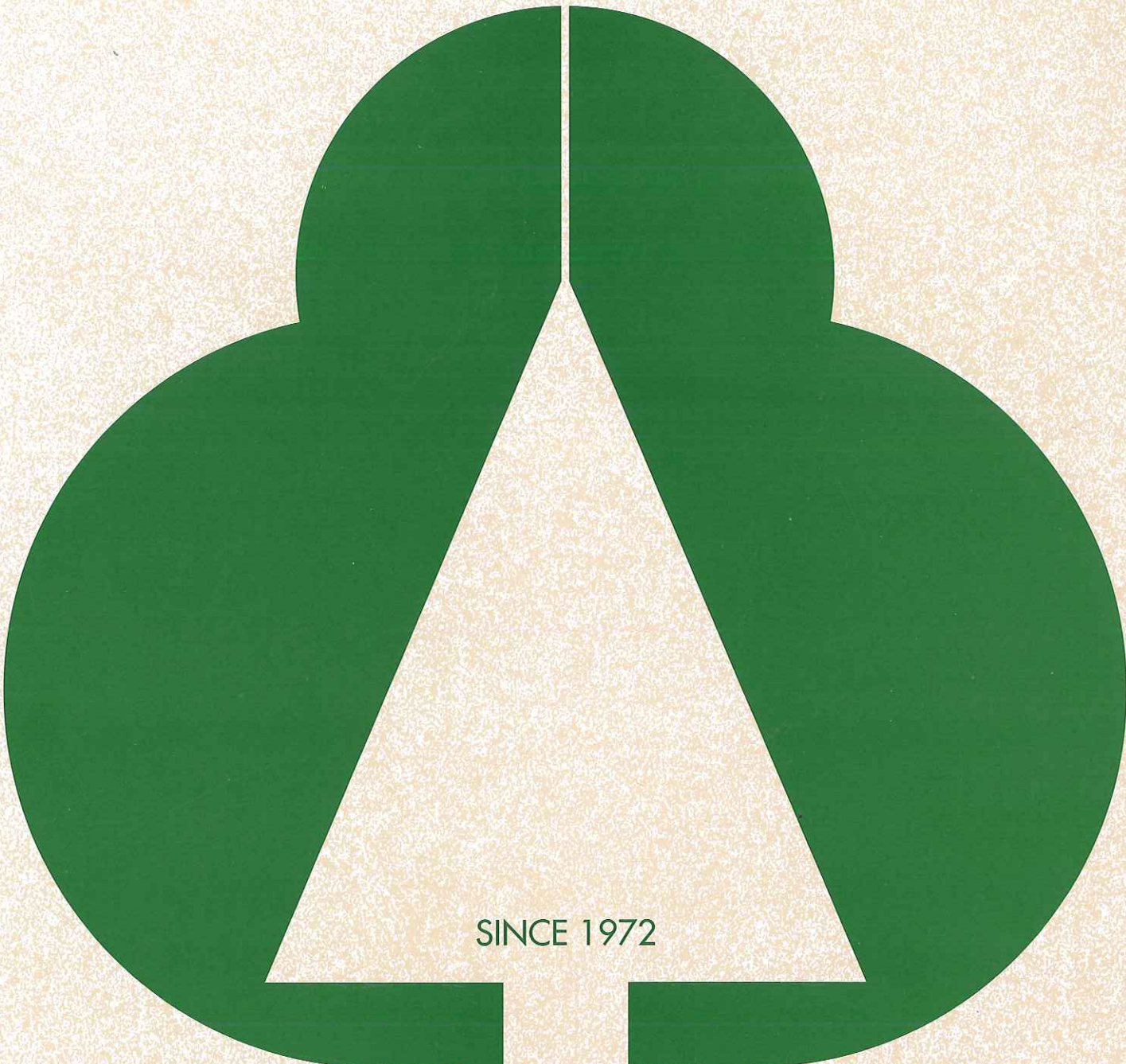




SINCE 1972

BFB

**Consulenza
Progettazione
Costruzione
Installazione
Addestramento
Assistenza**

*Consultancy
Engineering
Construction
Installation
Training
Customer servicing*

**Macchine e impianti
per l'industria del legno**

*Machines and plants
for the wood
working industry*



Vista complessiva di una segheria per conifera.
Comprehensive view of a conifer sawmill.

CHI SIAMO?

La ditta BFB è stata fondata nel 1972 da esperti nel settore per la meccanizzazione dei trasporti in segheria, con lo scopo preciso di realizzare, in Italia, una ditta di engineering e know-how per un'attività: l'automazione dei processi produttivi nell'industria della prima lavorazione del legno, allora allo stato quasi pionieristico.

L'obiettivo principale è sempre stato quello di soddisfare i bisogni di produzione, in modo essenziale, con le macchine, le meccanizzazioni e le infrastrutture necessarie utilizzando i prodotti e le tecnologie migliori.

Abbiamo progettato e costruito impianti in Europa, Africa e anche in altri paesi; le tipologie realizzate sono molteplici sia per la segheria di conifera che di latifoglia europea e tropicale.



Linea di selezione tronchi.
Sorting line for logs.

COMPANY INTRODUCTION

B.F.B. was founded in 1972 by experts in the sector of sawmill conveyance automation. The precise company purpose was to constitute an Italian engineering company with know-how in the automation of the primary production processes in the wood working industry, at the time still almost at a pioneer stage.

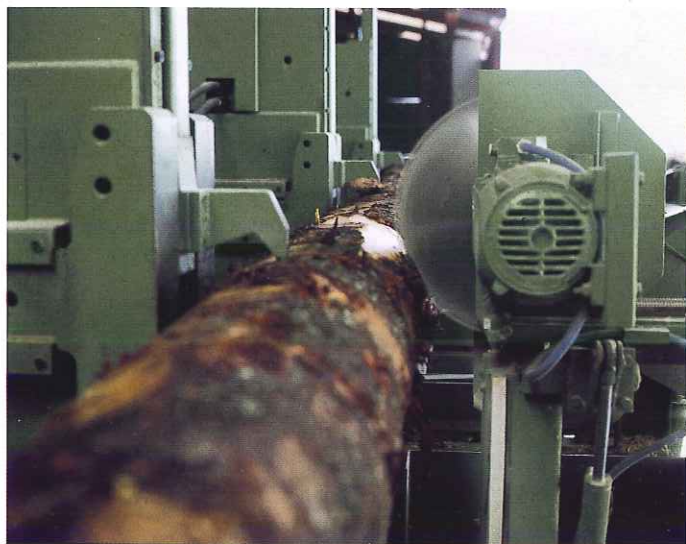
The main company target has always been to meet product demand essentially by means of the necessary machines, as well as by automations and infrastructures based on top-quality products and pacesetting technology.



BFB has built many different types of plants in Europe, Africa and some other countries, both for conifer sawmills and for European and tropical hardwood sawmills.



Linea di troncatura per tronchi con sega a catena.
Log cut-off line for log with chain saws.



Troncatrice verticale ed orizzontale per segatronchi.
Vertical and horizontal cross-cut saw for log band saw.



Impianto con segatronchi per legni duri.
Log band saw plant for hard wood.



Impianto con segatronchi per legni di conifera.
Log band saw plant for conifer wood.



Vollgatter con meccanizzazione.
Automated Vollgatter.

LA NOSTRA PRODUZIONE

Le realizzazioni vanno dai piccoli ai grandi impianti per:

- la scortecciatura, il taglio, la scelta e smistamento sul tronco tondo;
- la segheria vera e propria;
- la raccolta, selezione ed accatastamento dei segati;
- le lavorazioni di magazzino;
- le lavorazioni speciali per semilavorati di vario genere;
- la produzione di legname per carpenteria;
- la preparazione e la movimentazione dei tronchi per fabbriche di compensati.

OUR PRODUCTION

The company's production range comprises both small and large-sized plants for:

- debarking, cutting, selection and sorting of logs;
- complete sawmills;
- collection, sorting and stacking of sawn timber;
- storage processing;
- special processing of various kinds of semimachined products;
- production of wood for carpentry;
- preparation and handling of logs for plywood plants.





Refendino con circuito automatico (operatore seduto).
Band resawing machine with automatic circuit (seated operator).



Apparecchiatura sul carico di una refilatrice.
Edging machine onload equipment.

A completamento delle nostre produzioni abbiamo realizzato:

APPARECCHIATURE

- apparecchiature e sistemi di misura e controllo per legno tondo e segati, da utilizzare sia nelle linee automatiche di scelta e smistamento, sia come strumento di aiuto alla segagione e al controllo di produzione;
- apparecchiature per fare e disfare i pacchi e cataste di tavole;
- apparecchiature speciali di alimentazione e scarico di macchine da taglio (pialle, scorniciatrici, giuntatrici, troncatrici, multilama, ecc.);
- apparecchiature per il lavaggio dei tronchi con acqua ad alta pressione;



Discensore per travatura.
Elevator for structural timber.

Our productions are completed with the following:

EQUIPMENTS

- Measurement systems and control equipment for logs and sawn timber to be used in automatic selection/sorting lines both as instruments to help with the sawing and for production control;
- equipment for the packing/unpacking and stacking/unstacking of boards;
- special onload/offload equipment for cutting machines (planers, 4-side planing machines, finger jointing machines, cut-off saws, multiblade saws, etc.);
- equipment for log rinsing with high-pressure water;



Linea automatica di selezione in lunghezza per tavole refilate.
Automatic trimmed board length sorting line.



Movimentatore a depressione per tavole singole.
Vacuum handling systems for single boards.



Movimentatore a depressione per strati di tavole.
Vacuum handling systems for layers of boards.



Linea di selezione ed accatastamento tavole.
Board sorting and stacking line.



Vista particolare di un accatastatore per semilavorati.
Detailed view of semi-machined product stacker.

MACCHINE

- scortecciatrici a fresa per tronchi di latifoglia;
- macchine a lama circolare e catena per il taglio trasversale di tondo, segati e pacchi di segati;
- refilatrici a banco monolama per conifera e latifoglia;
- refilatrici automatiche per tavolette da pallets;
- refilatrici automatiche e semiautomatiche per tavolame di conifera;
- troncatrici sezionatrici, verticali ed orizzontali con controllo di posizione, per segatronchi;
- sezionatrici longitudinali a lama circolare per la produzione di listoni per falegnameria ed ebanisteria;
- trince a coltello per refili e scarti di segheria;
- macchine per spazzolare la segatura dalla superficie delle tavole;
- squadratori a doppio albero pialla per uso Trieste;
- rusticatrici per travatura e tavole;
- sega a nastro doppia;
- prismatrici bialbero per tronchi;
- multilame bialbero.

MACHINES

- cutter debarking machines for hardwood logs;
- machines with circular or chain sawblades for transverse cuts of logs, sawn timber and packs of sawn timber;
- edging machines with single sawblades for conifer and hardwood;
- automatic edging machines for pallet boards;
- automatic and semi-automatic edging machines for conifer and hard wood;
- vertical and horizontal cross-cut saws equipped with position control, for log band saw;
- single-blade non-stroke circular sawing machines for the production of laths for joinery and cabinet work;
- knife shears for edgings and sawmill rejects;
- machines for brushing sawdust from the board surface;
- log squaring saws with double planer shaft for "Uso Trieste";
- rustivating and sanding machines;
- twin band saw;
- logs rip saw;
- two-spindle multiple rip saw.



Segherie complete

**Linee complete di seconda lavorazione
per produzione di semilavorati**

Movimentazione - lavorazione - selezione di tronchi e segati

**Gruppi di introduzione e scarico
per macchine da segheria di prima e seconda lavorazione**

**Impacchettatori - accatastatori allo scarico
delle macchine da segheria**

**Scatastamento - singolarizzazione - misurazione - selezione
impacchettamento tavolame**

Complete sawmills

Complete semi-machined timber production lines

Handling, processing and sorting of logs and sawn timber

***On/offload equipment for wood working
machines first and second processing***

***Packing and stacking machines for wood
working machine offload stations***

***Unstacking, separation, measurement,
sorting and packing of timber.***



B.F.B. di Bortoluzzi Gualtierio & C. S.n.c.
32010 PIEVE D'ALPAGO (BL) - Viale del Lavoro 27
Tel. ++39.0437.989.208 - Fax ++39.0437.989.157
<http://www.bfblegno.it> e-mail: info@bfblegno.it